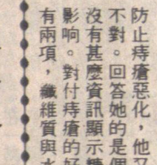
間接民主不妥當

民促會已在地鐵站簽到幾萬個簽名，一要約見許家屯和草委會一定要接招，一定要會見民促會提出會話唔民主。所以，草委會無論點做，都會被指摘不民主者。許家屯，理由係草委代表港人，有吃全民投票，一定要會一定會話；你地意見係不民主：若贊成全民投票，激進派嘅老師現招收高、中級英語程度學生。每小時廿元。電話：874·2368

對付痔瘡簡法



加拿大人很多患有痔瘡病，二十多歲的也有。一對二十多歲的男女，經常到史丹利公園去跑步與騎單車，他們都是痔瘡患者常常發作，又出血，醫生提議她去做切除手術，她却遲疑不決。於是寫信問某報的健康專欄編者。這個專欄很特別，時時接到許多讀者，詢問關於身體的事。他們有辦法，請專家回答。

這個痔瘡患者說，有朋友勸她避免食含糖的食物，便可以避免出血與痛苦。最佳辦法是多食纖維質，水菓與蔬菜。另外每天至少飲水八至十杯。所謂杯——是指做蛋糕量杯所指示的「杯」。

這些專家多數能夠以簡短的幾句話解答問題，不知道通過電話還是電話傳真機與編者聯絡。加拿大人一向喜歡使用電話，不是家家公司都有電話傳真機，報館一定會有了。不過，許多有痔瘡的人可能認爲方法如此簡單，又不大相信。或者相信而沒有毅力恆心。

爬格子族

魯嘉

是雞還是蛋？

有些問題，反過來思考，是很有趣的。反過來，如果今天有人決心大大提高藝術家、寫作人的酬勞，一幅中國畫可以一百萬美元收購，寫作稿酬每字十美元，是不是馬上就能夠產生一批必可垂之不朽的名畫？是不是馬上產生現代的莎士比亞、雨果、托爾斯泰？

如果說中國畫因爲畫家多產，作品多了，所以價錢不高，這會引出一個問題：如果一位中國畫家一生只畫很少的畫，能夠維持他的日常生計與藝術活動嗎？中國畫家也有多產與少產之分，他們的畫價錢不見得成比例，齊白石畫得相當多，比許多畫家多得多，但是齊白石的畫仍然比一般畫家的畫值錢。

這一點上也可以聯系到爬格子人，拿來比一比。香港的爬格子人多產，是不是也可以說是稿酬低的原因呢？用市場上普通貨物的供求律來推想，似乎言之成理。但是事實上不是那麼一回事，文字稿件這東西，儘管在香港的流通程度帶有商品性質，它到底不是一般的商品。

先有鷄還是先有蛋？這個問題，說也說不清。不過有一點可以肯定，稿費低，一定使職業寫作人要多產；畫價低，也會使畫畫人多畫一些。酬勞的低，是因，不是果。當然，也不是唯一的原因。

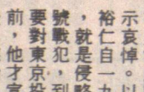
花辦集

跳舞

我跳起舞來，已經沒有累這回事。日日早泳，要氣有氣，要力有力，何況自兩歲便被爸爸拉「下海伴舞」，已是燈火純青，收放自如，連續幾晚，仍然不累。反而怕坐。

在假期中，有人竹戰可以連打幾十「圈」，或者弄一大疊影帶、婚射影碟回來，日以繼夜看它個日月無光。對這類人，我佩服得五體投地。要我坐這麼久，不累死也會身上發霉。（再感謝寄聖誕咭和賀年咭來的讀者！）

送舊迎新



又一年了！是不是！年紀漸長，便覺得日子過得漸快，時間好像想快點把我們送過去似的！眞悲哀。

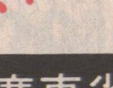
又一年了，送舊迎新，有甚麼回顧及前瞻嗎？沒有回顧，前瞻倒是有的，最少也希望家人身體健康，丈夫工作順利，生活平靜安穩。只不過是一個小女人，除了希望這些之外，難道還要說世界和平，人人快樂嗎？這些字句說多了對事實有幫助嗎？一點也沒有。

又一年了，一九八九年我將會如何，會不會出來社會工作？會不會再生個孩子？會不會中了彩票？會不會……。一連串未有答案的問號，還是留待一九八九年年底來解答。

又一年了，您在過去一年內又發生了甚麼事呢？無論發生了那些事，得失多少、悲喜多少？都已是一九八八年的事，歷史就是歷史，是事實，不能改寫，還是向前看吧！或者我們可以把本年的歷史寫得好看一點、美麗一點及暢快一點。唔，還是向前看的好。

舒寧

日皇死了



一九八九年一月七日上午六時三十三分，日本天皇裕仁壽終正寢，八十七歲。

看新聞圖片，許多「忠君愛國」的日本人在皇宮處跪地哭泣，以示哀悼。以我看，日皇裕仁自一九三一年開始，就是侵略中國的頭一號戰犯，到了美國軍機要對東京投擲原子彈之前，他才宣佈投降。戰後，憑治了一些日本軍閥，而日本天皇無事，照樣當他的皇上，並經常悼念戰死的日本軍人，正說明了他是頭一號戰犯。

這個日本頭一號戰犯活到八十七歲，他的兒子明仁頭髮已經花白了，仍然當其老太子。

裕仁死了，「忠君愛國」的日本人，以我看，日皇裕仁自一九三一年開始，就是侵略中國的頭一號戰犯，到了美國軍機要對東京投擲原子彈之前，他才宣佈投降。戰後，憑治了一些日本軍閥，而日本天皇無事，照樣當他的皇上，並經常悼念戰死的日本軍人，正說明了他是頭一號戰犯。

這個日本頭一號戰犯活到八十七歲，他的兒子明仁頭髮已經花白了，仍然當其老太子。

「忠君愛國」的日本人，如果有一天，日本軍閥又當家了，明仁不要學他的爸爸，不要侵略中國，如果侵略中國，中國人不再抗戰八年，而是抗戰八天就可勝利。

希望台灣海峽兩岸早日統一，建立一個富強康樂、武力雄厚的國家。

因裕仁之死，日本國如發生任何政治變化，也與他國無關，管不着！歷史歸歷史，友誼歸友誼。如果從歷史上看，日本是製造中國國恥的一個主要國。

希望明仁繼位之後，如果有一天，日本軍閥又當家了，明仁不要學他的爸爸，不要侵略中國，如果侵略中國，中國人不再抗戰八年，而是抗戰八天就可勝利。

希望台灣海峽兩岸早日統一，建立一個富強康樂、武力雄厚的國家。

發財老天通記

性盲抑性開放

心臟病專家裴濟首都蘇瓦一家中心醫院的婦產科裡，百分之四十七的出生嬰兒都是私生子，未婚媽媽大多是十九歲以下。在斐濟，甚至有四分一少年媽媽患有性傳染病。今天，少女懷孕現象正在非洲大陸蔓延滋長。

在加勒比海，未婚媽媽所生嬰兒，佔這地區總出生嬰兒的三分之一。十七歲以下少女所生的嬰兒，又佔這類嬰兒的一半。

在美國，僅一九八七年未婚少女懷孕人數高達一百萬。今天，二十歲的美國婦女，十個當中至少有四個在她們少女時期懷孕過一次。至少有兩個生育過一個孩子。七個當中至少有一個進行人工流產。

這些數字，由詹姆斯·丘依先生調查所得的。他，曾任亞洲學生協會秘書長、現爲聯合國人口活動基金副會長。

這篇科學通訊中提出，重的未婚先孕現象呢？

世界衛生組織的調查認爲，主要不是「性開放」，而恰恰因爲「性盲」。

許多國家仍把「性」視爲禁區，父母害怕或不願與子女們談及有關性方面的知識。因爲，他們本身受舊傳統觀念約束，或者他們對性就很愚昧無知，所以給子女也造成一種「性封閉」的氛圍。而學校目前也極力系統地開展家庭生活或性知識的教育，青少年沒有機會眞正了解這方面知識，也不懂懷孕和避孕的原因和措施，結果，使大量少女由於一時的性衝動而懷孕。

越來越多的人們認識到，社會是能夠採取一些措施去減少青少年懷孕的。比如，非洲的塞舌爾首都馬埃島發起了旨在降低青少年懷孕率的勤告和教育運動，已進一步認識到，要使性教育切實可行且卓有成效，大量的工作需要父母去做。

受援

據報載，隨着近年的開放改革，中國接受別人援助，大大超出援助人，成爲一個「淨受援國」。很好，對於老百姓，是大大的好事。

我們目前仍很窮，接受別人的援助，不論是經濟上或技術上的，並不可恥。以前，因爲有人好大喜功，自己的老百姓衣不蔽體，但我們的物資却源源送到越南，送到非洲，「支援亞非拉」，花費金錢數以百億計。

如果這筆錢用作自己的教育經費，現在也不致出現幾億文盲。

說來眞是令人痛心！

更有甚者，一聲「自力更生」，對於別人出自好意的援助，也一概拒絕。猶記平唐山大地震，那是本世紀以來最慘重的一次震災，死人比最近這次蘇聯的地震多十倍，面對如此嚴重的災情，當時竟然也拒絕援助，簡直「盲塞」，令人啼笑皆非。

現在好了，實事求是，善意的援助，一概接受，哪怕它來自蘇聯、美國、台灣。對別人的援助，量力而爲，能減則減。有朝一日，我們發達了，當然也可以多些援助別人。

英語進修

一位友善及有耐性的老師現招收高、中級英語程度學生。每小時廿元。電話：874·2368

補ECT

專補英語作文測驗UBC生修讀何系要ECT合格才畢業三月份考生速電276·2857

英語會話

英語學習速成班，提供獨特速成法，適合成人及小童，週一至五電689·3611 1GENEVA語言學院。

安達旅遊有限公司
ONWARD EXPRESS Travel Services Ltd.
3811 MAIN STREET, (22 & Main) VANCOUVER, B.C.
Tel: 879-7119
溫哥華獨家總代理
好消息！
廣東省交通廳屬下企業
岐關車路（香港）有限公司
·發售九龍、香港往返澳門水翼船，飛翔，雙體船，噴射船，大船船票·
·發售九龍、香港直航國內各地之夜航客輪及日航飛翔船票·
·發售經由拱北，珠海中轉廣東省內各地船車聯運票及包車服務·
·發售香港、廣州直航中國各地飛機票，加設特快機票服務·
·辦理九龍往返廣州直通火車票及廣州至全國各地火車票·
·發售九龍至廣東省內各地直通巴士及城巴車票·
·代訂澳門及國內各地賓館客房·
·代辦理華僑及外籍人仕入境簽證·
·代辦理貨車單，國內提貨業務·
·直接主辦省內外各線旅行團，歡迎華僑，社團，廠商，學校包團或個別參加·
1989年歲晚新春團特別介紹：
由香港出發
珠海中山 順德仙泉 假期二天
順德仙泉、西焦、雲浮蟠龍洞·
肇慶、星湖、鼎湖、廣州三天
番禺 美麗華假期
蓮花山、順德、西樵山、中山二天／三天團
珠海斗門 白藤湖 假期 二天／三天豪華團
春灣玉溪三洞
凌霄岩、龍宮岩、石林
三／四天
韶關、丹霞山
錦江、古佛岩、南華寺
三／四天

康勝參茸行
HONG SHING TRADING CO. LTD.
115 - 2838 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Canada V5K 5C5
Tel. (604) 255-6808
平過八折 貨眞價實
精辦 參茸海味 京菓藥材 參翅肚 鮑魚
每兩$0·80 每磅$28·50 每磅$5·00 每磅$3·80 每磅$4·50
雲耳 一級日本花菇 菊花 栗子乾 松子仁
發菜 每兩$2·80
槐仁 每磅$5·80
鷄心棗 每磅$3·80
生白果 每磅$5·80
白果仁 每磅$11·50
七天營業·營業時間：上午十時至下午七時

泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
(1981)
265 EAST PENDER STREET · VANCOUVER, B.C. V6A 1T8, CANADA
PHONE 684-1028
新到超大 等味精 到味精 大精幫

優質旅行社
（鄧强慶製作公司附屬機構）
保持優良質素，精選歡樂旅途！
QUALITY TOURS
代售廉價機票及備有各一天遊
大贈送！
現凡於本公司購買飛機票，均有精美國泰"福"字月曆贈送·
購買三張機票或以上，另送西雅圖一日遊及十萬元飛行保險·
新年賀歲團
美國西北海岸三日遊
出發日期：二月四日
費用：由$155·起
各一日遊仍然繼續：
域多利一日遊
西雅圖一日遊
大溫哥華一日遊
另設特平沖晒 15¢一張
凡沖晒菲林滿 20張或以上均可獲贈送 5"×7" 大相一張
查詢詳情或報名地址：223 KEEFER （奇化街）電話：684·7551

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL:689-7324
燒腊肉食，中西什貨，即日由台灣頂好公司運到冷凍包點·銀絲卷，芝麻湯丸，毛豆，木須皮，壽桃，無須鮮凍，可即蒸即食，老少咸宜·門市批發無任歡迎，逢星期三休息·
地址：五三五 哥亞街
電話：六八九·七三二四

劉伯納 天均 律師啓事
本律師現常駐香港，主持加拿大律師行香港分行業務，接辦有關加拿大法律之案件
·承 辦·
移民 商業 地產
婚姻 遺產 債務
本分行以中文，英文及粵語，國語，英語，爲加拿大，香港，台灣，廣東各地之客户服務·
VICK, McPHEE 律師樓
香港分行：
中環畢打街1-3號
中建大厦1412室
電話：5-224049
圖文傳眞：(852)5-8452149
電訊：82579 VICMC HX
溫哥華總行：
VANCOUVER OFFICE:
SUITE 309-1111 W. GEORGIA ST.
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA
V6E 3G7 CANADA
TEL. (604) 682-0926
TELEX: 04-508813 VICMAC VCR

廖盛炤 窗飾公司
室內設計：
定造各款 窗簾 窗紗
百葉簾 垂直簾 牀罩
牆紙及裝飾品 美觀實用
價錢相宜 免費估價
二十餘年經驗 自開工場
有發行部
歡迎訂購
電話：253·4566
S.J. LEW
S.J. Lew Custom Draperies Ltd.
Window Covering Specialists
1456 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada V5L 1V8 Tel:253-4566

冠華麵家
KOON WAH RESTAURANT
溫哥華喜事定東街二六八三號
253·2608
超值四和菜 $19·90
西湖牛肉羹
三色拼盆
甜酸波羅鷄球
時菜炒鮮魷
絲苗白飯
合時生菜
抵食六和菜 $39·90
蟹肉粟米羹
冠華大拼盆
甜酸咕嚕肉
玉蘭炒鴛鴦魷
葱油淋春鷄半隻
清蒸石班
絲苗白飯
合時生菜
*特別推出 $1·49 日
*粥粉麵飯 特價每碟 $3·00
*特別推出蒸飽小食
（叉燒、蓮蓉、豆沙、鷄飽、奶黃、萬頭）
只限堂食
火鴨特價 $8·90 推出特價午餐
馳名香港粥粉麵飯，巧手經濟小菜
免費送餐 工廠，寫字樓，外賣送餐，無任歡迎，準時送到·
253·2608
由上午十一時至凌晨十二時

萬成肉食中心
MAN SING MEAT CENTRE
片打東街 二二四號 電話：681-4491
價錢實際 歡迎惠顧
探親攜帶手信
送禮自奉佳品
大特價酬賓
特製風乾 特鴨 瘦肉 白油腸 肝腸
450g（大包裝）每包$3.70
375g（細包裝）每包$3.10
本埠各零售商同價發售
顧客惠上七天營業 服務週到 貨靚價實
專營
特製臘味 肥鷄大鴨 燒味鹵味 新鮮肉類
牛仔筋 咖喱鷄 特製燻腩 柱候牛腩 家鄉扣肉 特製柱候鴨
咖喱尤魚 炆牛什 南乳豬手 蠔油鴨掌 豉椒鳳爪
特設熟菱部門
發批沽零迎歡